

Výrobce  
CZ PUMPY s.r.o.  
Sokolská 14  
783 72 Velký Týnec  
Česká republika  
tel.: 585391291  
fax: 585391607

125

CZ PUMPY

## Původní návod k použití Technický popis

Ponorné kalové čerpadlo

**SEPTIK PLUS UNIVERZAL OIL  
1150W**

**Typ: SPLO102P**

Chráněno patenty:  
-PVZ 2007 – 37108  
-PUV 2007 - 18976



**POZOR! Před uvedením se důkladně seznamte s návodem k použití a  
dbejte uvedených pokynů! Návod pečlivě uschovějte pro další možné  
použití!**

## **OBSAH:**

- I.Význam symbolů na výstražném štítku
- II.Použití
- III.Pracovní oblast čerpadla
- IV.Základní technické údaje
- V.Konstrukce
- VI.Schéma řezu s podpisem
- VII.Materiálové provedení
- VIII.Schéma zapojení
- IX.Návod na použití výrobku
- X.Upozornění pro uživatele
- XI.Údržba a skladování
- XII.Přeprava
- XIII.Servis
- XIV.Likvidace výrobku
- XV.Poruchy, jejich příčiny a odstranění
- XVI.Záruční podmínky
- XVII.Záruční list

Příloha:  
Prohlášení o shodě  
Seznam servisních středisek

## I. VÝZNAM SYMBOLU NA SACÍM VÍKU ČERPADLA



Před uvedením do provozu čtěte návod k použití!

**Pozor nebezpečí poranění!**

**Upozornění! Dodržujte bezpečnou vzdálenost od sacího i výtlačného otvoru výrobku. Může dojít k poranění o rotující část!**

## II. POUŽITÍ

Zákazník a obsluha jsou povinni se seznámit před uvedením výrobku do provozu s návodem k použití a záručními podminkami. Výrobce neodpovídá za škody vzniklé nesprávným použitím, nebo nedodržením návodu k použití výrobku.

Osoby, které se neseznámily s návodem k použití, děti, osoby mladší 18ti let, osoby pod vlivem alkoholu, drog, léků a jiných omamných látek nebo osoby se sníženými fyzickými, mentálnimi schopnostmi nesmí s výrobkem pracovat.

Kalové čerpadlo je určeno především k čerpání silně znečištěných odpadních vod vysoké hustoty (fekálie, surové kaly s obsahem drobných kusových a vláknitých částic).

Čerpadlo není určeno k čerpání hořlavých, toxicích, agresivních a nebezpečných látek a pro provoz ve výbušném prostředí.

Součástí příslušenství čerpadla je řezací nástavec oběžného kola. Nástavec je určen pro snadnější rozmlňování hustých organických částic.

Hluk: hladina A akustického tlaku vyzařovaná výrobkem nepřesahuje hodnotu 70dBA, pokud je výrobek ponořený.

Maximální teplota čerpané kapaliny	35 °C
Maximální ponor v čerpané kapalině	10 m
Maximální hustota čerpané kapaliny	1 050 kg.m <sup>-3</sup>
Průchodnost čerpadla	25 mm
Dovolený rozsah PH čerpané kapaliny	6 - 8,5

Pracovní poloha výrobku: - vertikální - horizontální- šikmá, u provedení s plovákovým spinačem pouze- vertikální

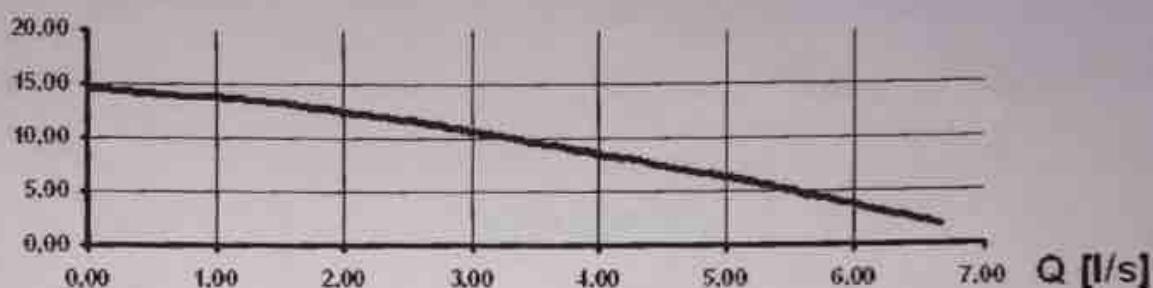
### SLOUŽÍ ZEJMÉNA:

- k čerpání žump a septiků, dále k čerpání odpadních vod, průmyslových vod, čerpání z kalových jímek...

Výrobce je schopen dodat výrobek s proměnnou délkou kabelu.

### III. DIAGRAM VÝROBKU

H [m]



### IV. ZÁKLADNÍ TECHNICKÉ ÚDAJE

Ponorné čerpadlo -

jednostupňové

Označení výrobku	<b>SPLO102P</b>
Dopravní výška [m]	0 - 15
Průtok Q[l/min]	380 - 0
Max. příkon P <sub>c</sub> [kW]	1,15
Napětí U [V]	230
Nominální el. proud I [A]	5,2
Frekvence f [Hz]	50
Otáčky n [min <sup>-1</sup> ]	2830
Krytí IP 68	IP68
Kondenzátor C [ $\mu$ F/ V]	16/450
Hmotnost soustrojí m [kg]	17
Připojovací rozměr	5/4"-vnitřní

Provedení: motor je utěsněný mechanickou ucpávkou a guferem, oběžné kolo je z materiálu litina, čerpadlo je vybavené řezacím nástavcem.

Pozn.: k čerpadlu je možno dokoupit sítě se čtyřmi šrouby zabraňující nasáti rozměrnějších předmětů.

Závitové spoje je možné zatěžovat jen klidovou silou odvedenou od hmotnosti výrobku.

### V. KONSTRUKCE

Čerpací soustrojí je konstruováno s elektromotorem na společné hřidle jako jeden kompaktní hermetický celek.

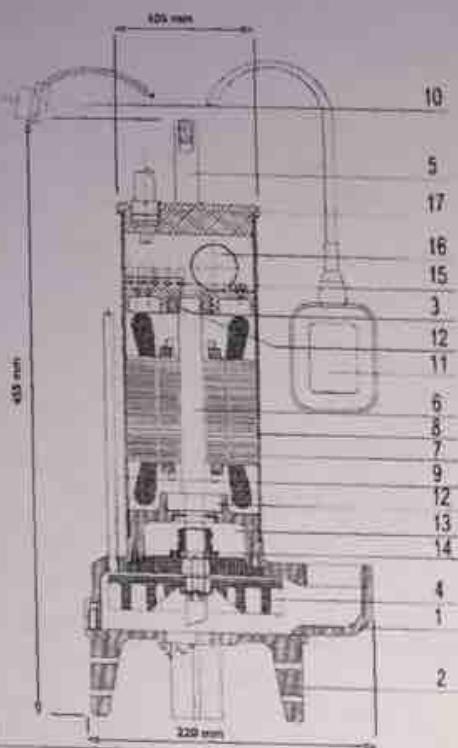
Čerpadlo je jednostupňové s litinovým vortexovým oběžným kolem.

Elektromotor je jednofázový asynchronní s vestavěnou automatickou vratnou tepelnou pojistikou proti přehřátí motoru.

Připojovací elektrický kabel je ve speciální vývodce dokonale utěsněn proti průniku čerpané kapaliny.

Průsak vody z hydraulické části do prostoru elektromotoru je znemožněn mechanickou ucpávkou.

## VI. SCHÉMA ŘEZU S POPISEM



- |    |                          |
|----|--------------------------|
| 10 |                          |
| 5  |                          |
| 17 | 204DP Spirální těleso    |
| 2  | 338DP Sací víko          |
| 3  | 093DP Víko motoru        |
| 4  | 177DP Oběžné kolo        |
| 5  | 074DF Rukojet'           |
| 6  | 003DM Rotor motoru       |
| 7  | Stator motoru            |
| 8  | 193DP Těleso čerpadla    |
| 9  | 486DP Spojovací tyč      |
| 10 | 026DM Vidlice            |
| 11 | 037DM Plovákový spínač   |
| 12 | 161DM, 162DM Lažiska     |
| 13 | Olejová vana             |
| 14 | 168DM Mechanická ucpávka |
| 15 | 045DM Svorkovnice        |
| 16 | 051DM Kondenzátor        |
| 17 | 154DP Kabelová průchodka |

## VII. MATERIÁLOVÉ PROVEDENÍ

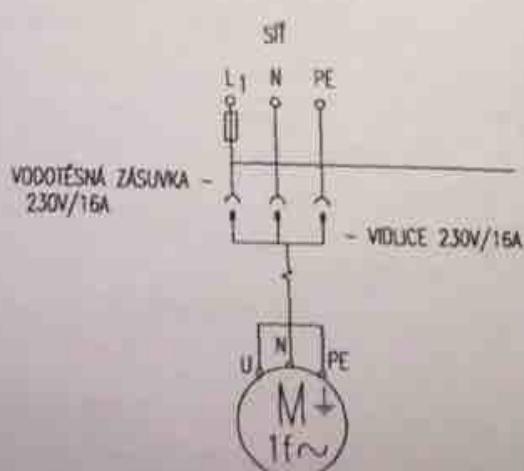
Saci víko, spirální těleso a rukojet' jsou vyrobeny z šedé litiny, těleso čerpadla a hřidel motoru z nerezové oceli.

Provedení: motor je utěsněný mechanickou ucpávkou a guferem. Mechanická ucpávka má třetí dvojici v provedení karbidu křemiku (SiC-SiC). Pryžové díly jsou z vitonu.

Olej použitý v olejové vaně ekologicky odbouratelný, (výrobcem je olejová vana naplněna olejem ARNICA S 46).

Volně prodejně příslušenství - sací sítí, 4 šrouby: nerezová ocel.

## VIII. SCHÉMA ZAPOJENÍ



## IX. NÁVOD NA POUŽITÍ VÝROBKU

### DODRŽUJTE NÍŽE UVEDENÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ!

Při nesprávném použití výrobku může dojít k úrazu. Proto musí být dodrženy všechny bezpečnostní předpisy, aby byla zajištěna bezpečná a účinná funkce použití výrobku.

Uživatel je odpovědný za dodržování bezpečnostních předpisů a upozornění, která jsou jednak v tomto návodu a jednak přímo na výrobku.

Výrobce provádí odzkoušení každého výrobku. Výrobce zakazuje provoz výrobku mimo pracovní oblasti.

1. Výrobek musí být umístěn, nebo zabezpečen v pracovní poloze tak, aby nedošlo k samovolnému pohybu výrobku, jeho pádu, napinání původního kabelu, jeho vtažení do prostoru sání výrobku, nebo k jinému poškození, např. přeseknutím, vytržením apod
2. Čerpadlo je opatřeno ve spodní části podpěrnými nožkami. Proto jej z důvodu stabilního uložení podkládejte pouze na rovnou a pevnou podložku.
3. Pracuje-li čerpadlo mimo pracovní oblast (průtok je větší než dovolený), nebo je ztíženo otáčení oběžného kola (nečistoty ve spirálním tělese), dochází k přetížení motoru, které se projeví vypínáním tepelné ochrany.

Do pracovní oblasti se čerpadlo dostane zvětšením dopravní výšky, (popř. zvýšením odporu v potrubí – hadici), nebo vyčistěním spirálního tělesa.
4. Po připojení hadice ponoříme čerpadlo do čerpané kapaliny a do provozu ho přivedeme připojením do el. sítě. Minimální ponor čerpadla je alespoň po horní hranici nerezového pláště.

Manipulace s výrobkem musí být prováděna výhradně uchopením nebo upevněním za rukojet nebo v úchytném otvoru (pomoci lana).

U provedení čerpadla s plovákovým spínačem lze regulovalt výšku hladiny čerpané kapaliny, nastavením délky kabelu plovákového spinače posunem kabelu v přichytce.
5. Čerpadlo se v případě nouze vypne vytažením vidlice ze zásuvky.
6. Je zakázáno zdržovat se (nebo manipulovat) v prostoru čerpané kapaliny se zapnutým výrobkem a dotýkat se vodivých neuzemněných nádob se zapnutým výrobkem uvnitř.
7. Je nezbytné po 5000 hodinách provozu provést kontrolu výrobku v servisním středisku nebo u výrobce (kontrola ucpávkového uzlu atd.).

Kontrola úrovně hladiny oleje se provádí při horizontální poloze výrobku, přes otvor pro napouštěcí šroub umístěný vzhůru. Otvor je umístěn v litinovém nálitku-kostce označeném „OIL“ (AGIP ARNICA S 46).

Horní hladina oleje proti hraně nálitku má být vzdálena 40-45 mm (použijte libovolnou měrku, na které jste schopni po zasunutí do otvoru, tuto vzdálenost odečíst). Tato úroveň odpovídá při výměně oleje objemu 80- 90 ml.

V případě že objem náplně neodpovídá, je třeba olej doplnit na výše uvedenou úroveň (typ oleje je uveden v kapitole VII).

Kontrola stavu olejové náplně se obdobně provádí měrkou, na které po zasunutí do otvoru je možné vizuálně zkontrolovat přítomnost čerpaného média (vody) v olejové

V případě přítomnosti vody v olejové vaně je třeba výrobek předat do nejbližšího servisu k provedení kontroly případné opravy.

**!Neopomeňte po provedených kontrolách vždy pečlivě dotáhnout napouštěcí šroub!**

Při nedodržení pokynů dle tohoto odstavce dojde k poškození výrobku vinou provozovatele a hrozí ztráta nároku na bezplatnou záruční opravu.

## **POUŽITÍ ČERPADLA S ŘEZACÍM NÁSTAVCEM.**

Řezací nástavec je dodáván jako příslušenství k čerpadlu. Pokud se uživatel rozhodne k jeho použití, musí dodržet následující pokyny:

### **! POZOR !**

Je zakázáno dotýkat se, přibližovat nebo jakkoli manipulovat s čerpadlem při montáži řezacího nástavce nebo s připevněným řezacím nástavcem, jestliže čerpadlo není průkazně odpojeno od elektrické sítě.

Při manipulaci s čerpadlem s namontovaným řezacím nástavcem je nutno dbát zvýšené opatrnosti, aby nedošlo k poranění o ostré hrany.

### Montáž řezacího nástavce:

- po odpojení čerpadla od elektrické sítě provedeme montáž řezacího nástavce na podložku pod šroub upevnění oběžného kola.
- po připojení hadice umístíme čerpadlo do čerpané kapaliny
- čerpadlo uvedeme do chodu připojením do elektrické sítě.

## **X. UPOZORNĚNÍ PRO UŽIVATELE - ZŮSTATKOVÁ RIZIKA**

### **! POZOR !**

1. Pro připojení spotřebičů musí být elektrické obvody jištěny jisticím prvkem proti nadproudu, zkratu nebo proti zkratovým proudům při blokaci rotoru a to :

**proudovým jističem - 6A v charakterist. "B"**

2. Veškerá manipulace s otočnými částmi výrobku musí probíhat při průkazně odpojeném výrobku od elektrické sítě, a to i v případě, že je výrobek vypnut funkci samočinné tepelné nebo elektrické ochrany.

3. Jakákoli manipulace s výrobkem při uchopení za kabel je přísně zakázána!

4. Čerpadlo nesmí běžet nasucho (tzn. je zakázáno spouštění a provoz čerpadla bez ponoření do kapaliny). Při běhu nasucho delším než 10 vteřin dojde k poškození těsnících ploch mechanické ucpávky a hrozí následné poškození motoru.

- 5.Při přehřátí přetížením nebo nepovoleným provozem bez nedostatečného ponoření č výrobku může teplota tělesa výrobku vzrůst až na 80°C. Tomuto provozu je nutné zabránit. Dbejte zvýšené opatrnosti při kontaktu s přehřátými i částmi výrobku.
- 6.Výrobce doporučuje při více než jednosměnném provozu kontrolu popř. výměnu mechanické ucpávky nejméně jedenkrát ročně. Pokud čerpaná kapalina obsahuje vydirající přiměsi, dochází k výraznému snížení životnosti ucpávky a tím k poškození výrobku.
- 7.Uživatel musí být z bezpečnostních důvodů vybaven pevnou uzavřenou obuví a oděvem tak, aby nedošlo k zachycení nebo navinutí části oděvu do sacího víka.
8. Nevsunujte prsty do otvoru v sacím víku ani do výtlačného otvoru a dodržujte bezpečnou vzdálenost, může dojít k poranění o rotující část výrobku. Řezacím (drticím) nástavcem manipulujte opatrně, mohlo by dojít k poranění o jeho ostré hrany.
- 9.Při přečerpávání látek, způsobujících připadně možné nepříznivé reakce na organismus obsluhy, se doporučuje použít ochranné pomůcky (rukavice, brýle apod.) a dodržovat bezpečnou vzdálenost od přečerpávaných látek.
- Tuto bezpečnou vzdálenost dodržujeme tak, aby nedošlo k úrazu vlivem prudkého proudu čerpané kapaliny.
- 10.Provozovatel je povinen v pravidelných intervalech (minimálně 1x ročně) zajistit kontrolu elektrických parametrů dle ČSN 33 1610, ČSN 33 1600.
- 11.Dojde-li k zablokování oběžného kola, je nutno provést demontáž sacího víka a vyčištění prostoru spir.tělesa, neboť hrozí spálení motoru. Ostatní opravy musí být prováděny u výrobce nebo ve výrobcem uvedených opravnách.
- 12.Pro případ přetížení (viz kap. IX., bod 3.) je výrobek vybaven samočinnou vratnou tepelnou ochranou chránící motor před přehřátím. Po ochlazení motoru se čerpadlo opět rozběhne a v případě, že motor výrobku je nadále přetěžován dojde k periodickému vypínání a zapínání výrobku.
- 13.Výrobek je určen pouze k účelu uvedenému v návodu k použití.
- 14.Děti a zvířata se musí zdržovat v bezpečné vzdálenosti od výrobku. Obsluha je plně odpovědná za bezpečnost všech v pracovním okruhu výrobku.
- 15.Uživatel je také odpovědný za nehody způsobené jiným osobám nebo na jejich majetku. Výrobce zakazuje zapínat výrobek více jak 20krát za 1 hodinu.
- 16.Výrobek obsahuje mazivo a může dojít k znečištění kapaliny v důsledku úniku maziv.
- 17.Poškozený kabel je nutné vyměnit a neopravovat. Výměnu vykonávají specializovaní a kvalifikovaní pracovníci, kteří splňují požadavky platných předpisů.
- 18.Čerpadlo za provozu nepřemisťujte a nezvedejte. Dbejte zvýšené opatrnosti při manipula
- 19.Při zjištění mechanického poškození výrobku hned odpojte od elektrické sítě a předejte do odborného servisu na provedení zkoušky těsnosti.

## XI. ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ

### **!POZOR!**

**Před jakoukoliv manipulací výrobek odpojte od elektrické sítě!**

1. Po odstavení výrobku z provozu a vyjmutí z čerpaného média vyčistěte a hydraulickou část výrobku.
2. Čerpadlo skladujte rádně vyčištěné a vysušené. K dlouhodobému uložení výrobku volte suché místo se stálou teplotou, která dosahuje nejméně 5°C.
3. Pokud dojde k nežádoucímu zamrznutí zbytků čerpané kapaliny v hydraulické části výrobku, nikdy nepouživejte k rozmrážení plamene ani žádného přímého tepelného zdroje. Výrobek pouze přemístěte do prostoru s pokojovou teplotou a nechte pozvolna rozmrznout.
4. Při delší odstávce nebo uskladnění výrobku je nutné minimálně 1x za dva měsíce několikrát otočit hřídeli, aby nedošlo k přílnutí těsnících kroužků  
U některých čerpadel je za tímto účelem je nutná demontáž sacího víka. Po ukončení údržby nezapomeňte víko opět namontovat
5. Při odstavení z provozu nebo skladování delším než 1 rok je nutné výrobek uvést do provozu dle kapitoly IX. Tohoto návodu.

## XII. PŘEPRAVA

Čerpadlo je možné přepravovat ve vertikální nebo horizontální poloze. Musí být pevně upevněno tak, aby nedošlo během přepravy k jeho převrácení, odvalování případně pádu. Nikdy nemanipulujte s výrobkem uchopením za kabel.

## XIII. SERVIS

Uživatel mimo očištění výrobku a vyčištění hydraulické části nemůže sám provádět žádné opravy. Pravidelnou kontrolu upravky a ložisek (kap. X., bod 6.) i odstranění jakýchkoliv závad provede nejbližší servisní středisko (viz. přiložený seznam) nebo servisní oddělení výrobce.

## XIV. LIKVIDACE ČERPADLA

Čerpadlo podléhá zpětnému odběru. Produkt odevzdejte na místo určené pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Správnou likvidaci produktu zabráníte negativním vlivům na lidské zdraví a životní prostředí.

 Recyklace materiálu přispívá k ochraně přírodních zdrojů. Více informaci o recyklaci tohoto produktu Vám poskytne obecní úřad, organizace pro zpracování domovních odpadů nebo prodejní místo, kde jste produkt zakoupily. Obalový materiál prosím odevzdejte do sběrných surovin.

## XV. PORUCHY, JEJICH PŘÍČINY A ODSTRANĚNÍ

<b>poruchy</b>	<b>příčina</b>	<b>odstranění</b>
Čerpadlo po spuštění nepracuje, motor je tichý.	Zdroj el. energie není pod napětím.	Pokud se nejedná o výluku důvce el. energie, zkontrolujte jistici zařízení. Případnou závadu na přívodní elektroinstalaci musí odstranit pracovník s příslušnou elektrokvalifikací.
Čerpadlo má zablokován plovákový spínač.	Uvolněte zablokovaný plovákový spínač a seřidte do požadované výšky čerpané kapaliny. Jestliže nedošlo k odstranění závady po kontrole předchozích bodů, vyhledejte odborníka v nejbližším servisním středisku, popř. přímo u výrobce.	
Čerpadlo po spuštění nepracuje motor vrčí.	Zablokování oběžného kola při vniknutí cizího tělesa do hydrauliky.	Odpojte výrobek od el. sítě, demontujte sací víko a předmět odstraňte a opět namontujte sací víko do původní polohy.
	Pokud byl výrobek odstaven z provozu mohlo dojít ke splejení třecích dvojic upínáky a tím ke ztížení otáčení rotoru.	Několikrát protočte hřídel motoru popř. očistěte oběžné kolo a sací víko. Jestliže nedošlo k odstranění závady po kontrole předchozích bodů, vyhledejte odborníka v nejbližším servisním středisku, popř. přímo u výrobce.
Čerpadlo střídavě vypíná a zapíná.	Čerpadlo není ponořeno minimálně po rukojeti.	Čerpadlo odpojte od el. sítě, nechte vychladnout, ponořte do média alespoň po rukojeti a opět uveděte do provozu.
	Čerpadlo pracuje mimo pracovní oblast.	Zajistěte, aby výrobek pracoval v pracovní oblasti (viz. Diagram v kap. III) a to změnou dopravní výšky, připojením delší hadice, případně změnou odporu potrubí. Jestliže nedošlo k odstranění závady po kontrole předchozích bodů, vyhledejte odborníka v nejbližším servisním středisku, popř. přímo u výrobce.
Průtok čerpadla je malý	Zanesené spirální těleso případně hadice nečistotami a usazeninami	Po odpojení od el. sítě demontujte sací víko, cizí předmět odstraňte, očistěte případně usazeniny a nečistoty, sací víko opět namontujte do původní polohy. Jestliže nedošlo k odstranění závady po kontrole předchozích bodů, vyhledejte odborníka v nejbližším servisním středisku, popř. přímo u výrobce.

## XVI. ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

1. Záruční list je dokladem práva zákazníka ve smyslu § 620 sb. občanského zákoníku, resp. § 409 sb. obchodního zákoníku. Ve vlastním zájmu jej proto pečlivě uschovujte. Při každé reklamaci je třeba tento záruční list předložit prodejci, u něhož uplatňujete nároky plynoucí ze záruky.
2. Prodávající je povinen při prodeji vyplnit řádně, čitelně a nesmazatelným způsobem záruční list (datum prodeje, razítka a podpis prodejny). Do záručního listu mohou příslušné údaje zapisovat pouze prodávající, výrobce či osoba pověřená výrobcem realizovat záruční a mimozáruční opravy.
3. Neúplný záruční list či neoprávněně měněný (přepisovaný) v původních údajích nemůže být podkladem pro uplatnění nároků plynoucích ze záruky. Proto při převzetí výrobku překontrolujte, zda prodejce řádně vyplnil záruční list. Na nevyplnění údajů prodejce ihned upozorněte, jinak ztrácíte práva plynoucí ze záruky.
4. Součástí záručního listu je doklad o nákupu vystavený prodejem.
5. Při převzetí výrobku překontrolujte, zda výrobek není viditelně poškozen a zda je k němu přiložen návod k použití.
6. Na zakoupený výrobek poskytuje výrobce záruku v délce 24 měsíců ode dne prodeje spotřebiteli. Práva z odpovědnosti za vady, na které se vztahuje záruka, zaniknou, nebyla-li uplatněna v záruční době.
7. Záruční doba se prodlužuje o dobu, od kdy kupující uplatnil nároky plynoucí ze záruky do doby, kdy byl povinen na výzvu prodejce nebo opravce po skončení opravy výrobek převzít; nebyl-li vyzván, pak do doby převzetí opraveného výrobku.
8. Za tímto účelem je prodejce povinen vyznačit v záručním listu:
  - a) den, kdy kupující uplatnil nároky plynoucí ze záruky
  - b) den, kdy kupující výrobek po provedení opravy převzal, a neučinil-li tak, den, kdy byl povinen na výzvu prodejce výrobek převzít.
9. Záruku je kupující povinen uplatňovat u prodávajícího. Při předání výrobku k záruční pravě musí být tento řádně očištěn a kompletní.
10. Vady vyskytнуvší se během záruční doby chybnou výrobou nebo vadou materiálu budou bezplatně odstraněny. Díly vyměněné v rámci uznané záruční opravy přecházejí zplatně do vlastnictví výrobce. Na provedenou záruční opravu poskytuje výrobce, připravovaný opravce záruku v délce 6 kalendářních měsíců od provedení opravy.

11. Záruka se nevztahuje na vady:

- vzniklé nedodržením podmínek návodu k použití (čl. II Použití, dále montážních a
  - vzniklé připojením do elektrické sítě neodpovídající příslušné ČSN,
  - vzniklé dodatečnými úpravami, opravami a jinými nepovolenými zásahy do výrobku,
  - vzniklé mechanickým poškozením výrobku,
  - způsobené přestavením proudové hodnoty na motorovém spinači,
  - způsobené neodvratitelnými událostmi či působením vyšší moci,
  - způsobené běžným opotřebením.
- poškození čerpadla vlivem zablokování oběžného kola.

12. Pokud bude při reklamaci zjištěno, že závada nespadá do záruky, platí, že náklady spojené se zjištěním příčiny závady je zákazník povinen uhradit v odpovídající částce.

K provedení mimozáruční opravy bude vyžádán souhlas zákazníka. Cena za opravu bude účtována v částce dle ceniku materiálu a práce výrobce.

Na tuto opravu poskytuje výrobce záruku v délce 6 kalendářních měsíců ode dne provedení opravy. Pro uznání této záruky platí obdobně bod 11. záručních podmínek.

CZ PUMPY

## VODA V-1-01 / P

! Věrný pomocník s tradicí 20 let !

Ceraco a Vodovodní výrobky, srovnání, srovnání, srovnání a srovnání srovnání

Základní - je jednoduchý, kompaktní a silnou výdrží  
zajišťující. Díky tomu "Voda" je ideální pro  
malé zařízení, mimořádně vysoké a i využití v místech s omezenou  
šířkou.

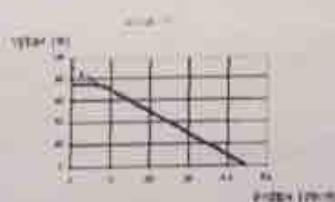
Právě tento Voda je výrobek Sedm. Nejlepší  
české výrobce.

Silný, pevný a kompaktní výrobek, který je  
vhodný pro všechny využití v místech s omezenou  
šířkou.

CENA s DPH: 6 882 Kč



Kód výroby	AS 1000
Max. tlak	30 m
Max. výkon	70 m
Příkon	1,15 kW
Frekvence	230 V
Hmotnost	15 kg



CZ PUMPY s.r.o.

330 49 72 72 147 147

tel. 032 391 291 76 032 391 177 177 032 391 177 177

## ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Výrobce: CZ Pumpy s.r.o.

Sokolská 14

783 72 Velký Týnec

IČO: 26879310

tímto prohlašujeme,

že následně označené zařízení na základě jeho koncepce a konstrukce, stejně jako  
námi do oběhu uvedené provedení,

odpovídá příslušným základním bezpečnostním požadavkům nařízení vlády. Při  
námi neodsouhlasených změnách zařízení ztrácí toto prohlášení svou platnost.  
Identifikační údaje o zařízení:

Typ výrobku: SPLO102P

Název výrobku:

SEPTIK PLUS UNIVERZAL OIL 1150W

Příslušná nařízení vlády (NV):

NV č. 176/2008 Sb. - strojní zařízení (2006/42/ES)

NV č. 17/2003 Sb. - elektrická zařízení nízkého napětí (2014/35/EU)

NV č. 606/2006 Sb. - EMC (2014/30/EU)

Použité harmonizované normy při posuzování shody:

ČSN EN ISO 12100-1: 2004 (EN ISO 12100-1:2003)

ČSN EN ISO 12100-1/A1: 2009 (EN ISO 12100-1:2003/A1:2009)

ČSN EN ISO 12100-2: 2004 (EN ISO 12100-2:2003)

ČSN EN ISO 12100-2/A1: 2009 (EN ISO 12100-2:2003/A1:2009)

ČSN EN 809: 1998+A1:2009

ČSN EN 60335-1: 2003 (EN 60335-1:2002)

ČSN EN 60335-2-41: 2004 (EN 60335-2-41:2003)

ČSN EN 61000-6-3: 2007 (EN 61000-6-3:2007)

ČSN EN 61000-6-1: 2007 (EN 61000-6-1:2007)

Výrobek je za podmínek obvyklého a určeného použití bezpečný.

Při posuzování shody bylo postupováno podle § 12, odst. 3a) zákona č. 22/1997 Sb. v platném znění

Velký Týnec 2.8.2017

Tomáš Sklenář (vedoucí výroby)

**CZ PUMPY, s.r.o.**®

Poděbradova 4, 702 00 OSTRAVA

IČ: 26879310 DÚC: CZ26879310

# Seznam servisních středisek

prováděcí pozáruční opravy čerpadel firmy CZ Pumpy s.r.o.

## FRANTIŠEK DOLEŽAL

zast. p. Františekem Doležalem  
Chvalovice 171  
671 23 CHVALOVICE  
tel. 515230058  
mobil: 601528727

## AQUA - THERMO s.r.o.

zast. p. Antonínem Šťastným  
Bartošova 18  
140 00 PRAHA 4  
tel.: 241741215

## B.K.T. s.r.o.

zast. p. Ivanem Černým  
Roháčova 639  
390 01 TÁBOR  
tel.: 381253797, 381254483

## PAVEL ZÁBRAN - CZ PUMPY

zast. p. Ivánem Cebulou  
Poděbradova 44  
701 00 OSTRAVA  
tel. 596122701

## KAREL BUCHTELE

zast. p. Karem Buchtelem  
Kuřimany 7  
387 52 CEHNICE  
tel. 383387009

## DORNET s.r.o.

zast. p. Karem Dobrovolným  
Nádražní 483  
735 14 ORLOVÁ - PORUBÁ  
tel. 596511481

## PEROMA s.r.o.

zast. p. Petrem Andštemem  
Pozorka 96  
362 22 NEJOEK  
tel. 353925173

## BOŽENA VYORALOVÁ

zast. p. Boženou Vyoralovou  
Hostišova 130  
763 01 MYSŁOČOVICE  
tel. 577121338

## KAREL MELKA

zast. p. Karelom Melkou  
Rudolfovská 113  
370 01 ČESKÉ BUDĚJOVICE  
tel. 387432110

## PETR NOVOTNÝ

zast. p. Petrem Novotným  
Humpolecká 1395  
580 01 HAVLÍČKŮV BROD  
tel. 569422124

## HYDROPUMP - servis, s.r.o.

zast. p. Ant. Kuglerem, VI. Plevou  
Příční 29  
602 00 BRNO  
tel. 545214816

## AQUA TREND O.K.

zast. Mgr. Květoslavem Chytlém  
Neředinská 48  
779 00 OLOMOUC  
tel. 585756811

## KJH Sprint, s.r.o.

zast. p. Janem Janečkem, J. Kloudou  
Boženy Němcové 101  
347 01 TACHOV  
tel. 374723086

## MOUNTFIELD a.s.

zast. p. Janem Šoralem  
Masarykova nám 708

251 64 MNICHOVICE

tel. 323640068, 3236640428

## LADISLAV TRÁVNÍK

zast. p. Ladislavem Trávníkem  
Zahrádní 1402  
286 01 ČÁSLAV  
tel. 327312385

## PAVEL SVOBODA

AD AQUA sdružení  
zast. p. Pavlem Svobodou  
Na stráži 5  
180 00 PRAHA 8  
tel. 495588230

## ALEKO - MALÝ

zast. p. Petrem Malým  
Vlčkovice 20 (Hradec Králové)  
503 27 Lhota pod Libčany  
tel. 495588230

## JAN KOMÁREK - HMF

zast. p. Janem Komárkem  
Štúrova 15  
415 02 TEPLICE  
tel. 417565615

## JAN VÁVRA - Elektromotory

zast. p. Janem Vávrou  
Všechny 23  
288 02 NYMBURK  
tel. 604992302, 325519050

## ČERPADLA HÁJEK- SUCHOMEL

zast. p. Hájkem, Suchomelem  
Vodňanská 11  
198 00 Praha 9  
tel. 281916819

## JIŘÍ BAUER

zast. p. Jiřím Bauerem  
Nová čtvrt 1250  
Staré město u Uherského Hradiště  
PSČ 660 02  
tel. 572543087

## MILAN TOMÁŠEK

zast. p. Milanem Tomáškem  
Třebíčská 199  
783 49 LUTÍN  
tel. 585944737

## JAN MARZ - REP SERVIS

zast. p. Janem Marzem  
Bieblova 15/182  
150 00 PRAHA 5 - SMÍCHOV  
tel. 251566186

## ROMUALD BRUNCLÍK

zast. p. Romualdem Brunclíkem  
Bystrice nad Olší 1232

PSČ 739 95

tel. 558352678

## SIGSERVIS s.r.o.

zast. Ing. Josefem Petfekem  
Hájková 20  
772 00 OLOMOUC  
tel. 585229516

## GLEM s.r.o.

zast. p. Zdeňkem Gruntem  
Zastávky 750  
511 01 TURNOV  
tel. 481322022

## VLADIMÍR TREJBAL

zast. p. Vladimírem Trejbalem  
Kovanice 161  
288 01 NYMBURK  
tel. 325514505

## KRES s.r.o..

zast. Ing. Václavem Achmaierem  
Cviliňská 7  
794 01 KRNOV  
tel. fax 554612262

## MIROSLAV DOBOŠ

zast. p. Miroslavem Dobošem  
Na Záboří 2511  
530 02 PARDUBICE  
tel. 466303440, 6

## RENÉ MAYER

zast. p. Mayerem  
Žďárská 87  
592 31 NOVÉ MĚSTO NA MORAVĚ  
tel. 566516895, 608521389

## ZÁZNAM O PROVEDENÝCH OPRAVÁCH

Datum uplatnění reklamac	Popis opravy provedl	Razítko,podpis	Datum převzetí výrobku

CZ Pumpy s.r.o.  
Sokolská 14  
783 72 Velký Týnec  
Česká republika  
Tel.: 585391291, Fax: 585391607

## ZÁRUČNÍ LIST

### OSVĚDČENÍ JAKOSTI A KOMPLETNOSTI VÝROBKU

Nároky, vyplývající z odpovědnosti za vady se řídí občanským zákoníkem.

**Název výrobku:**

**SEPTIK PLUS UNIVERZAL OIL 1150W**

**Typ výrobku:** SPLO102P

Technická data výrobku	Hmax[m]	15
	Qmax[l/s]	6,3

Třída jakosti : I.

Výrobní číslo .

Délka kabelu[m] .

**CZ PUMPY, s.r.o.**  
Poděbradova 45 702 00 OSTRAVA  
IČ: 26879310 DIČ: CZ26879310

Datum výroby

Razítko a podpis OTK

Datum

Razítko a podpis PRODEJNY